

Lasttrennschalter

Switch-disconnector

Interrupteur sectionneur

Interruptor seccionador

Interruttore sezionatore

Chave seccionadora sob carga

3KA50, 3KA51, 3KA52, 3KA53

CE EN 60947-3, IEC 60947-3

Betriebsanleitung
Instructivo

Operating Instructions
Istruzioni operative

Instructions de service
Instruções de Serviço

Bestell-Nr./Order No.: 3ZX1012-0KA50-1BA1

Deutsch

Vor der Installation, dem Betrieb oder der Wartung des Geräts muss diese Anleitung gelesen und verstanden werden.



⚠️ GEFAHR
Gefährliche Spannung. Lebensgefahr oder schwere Verletzungsgefahr.
Vor Beginn der Arbeiten Anlage und Gerät spannungsfrei schalten.

Eine sichere Gerätefunktion ist nur mit zertifizierten Komponenten gewährleistet!

⚠️ Eingeschränkter Berührungsschutz

Schutzart IP00 ohne Abdeckungen
Schutzart IP20 von Bedienseite her mit Anschlussabdeckungen

Technische Daten

- ① Bemessungsisolationsspannung U_i
- ② Bemessungsstoßspannung U_{imp}
- ③ Bemessungsbetriebsspannung U_e
- ④ Bemessungsbetriebsstrom I_e
- ⑤ Bemessungsbetriebsstrom I_e 4. Pol schaltbar
- ⑥ Betätigungsmoment geprüft nach IEC 60947-3 mit 7,2 Nm (3KA5030/3KA5130) bzw. 22,5 Nm (3KA52/3KA53)


Zulässige Umgebungstemperatur -25 °C bis $+55\text{ °C}$

Montage

Einbaulage beliebig

Español

Leer y comprender este instructivo antes de la instalación, operación o mantenimiento del equipo.



⚠️ PELIGRO
Tensión peligrosa. Puede causar la muerte o lesiones graves.
Desconectar la alimentación eléctrica antes de trabajar en el equipo.

El funcionamiento seguro del aparato sólo está garantizado con componentes certificados.

⚠️ Protección parcial contra contactos involuntarios

Grado de protección IP00 sin cubiertas
Grado de protección IP20 con caperuza y cubrebornes en el lado de manejo

Datos técnicos

- ① Tensión asignada de aislamiento U_i
- ② Tensión asignada a impulso U_{imp}
- ③ Tensión asignada de servicio U_e
- ④ Intensidad asign. de servicio I_e
- ⑤ Intensidad asign. de servicio I_e 4º polo conmutable
- ⑥ Par de accionamiento comprobado de conformidad IEC 60947-3 con 7,2 Nm (3KA5030/3KA5130) o bien 22,5 Nm (3KA52/3KA53)

Temperatura ambiente admisible -25 °C a $+55\text{ °C}$

Montaje

Posición de montaje indistinta

English

Read and understand these instructions before installing, operating, or maintaining the equipment.



⚠️ DANGER
Hazardous voltage. Will cause death or serious injury.
Turn off and lock out all power supplying this device before working on this device.

Reliable functioning of the equipment is only ensured with certified components.

⚠️ Limited protection against contact with live parts

Degree of protection IP00 without covers
Degree of protection IP20 from the operator side with terminal covers

Technical data

- ① Rated insulation level U_i
- ② Rated impulse voltage U_{imp}
- ③ Rated operational voltage U_e
- ④ Rated operational current I_e
- ⑤ Rated operational current I_e 4th pole switchable
- ⑥ Torque tested according to IEC 60947-3 with 7.2 Nm (3KA5030/3KA5130) or 22.5 Nm (3KA52/3KA53)


Permissible ambient temperature -25 °C to $+55\text{ °C}$

Installation

Can be mounted in any position

Italiano

Leggere con attenzione questi istruzioni prima di installare, utilizzare o eseguire manutenzione su questa apparecchiatura.



⚠️ PERICOLO
Tensione pericolosa. Può provocare morte o lesioni gravi.
Scollegare l'alimentazione prima di eseguire interventi sull'apparecchiatura.

Il funzionamento sicuro dell'apparecchiatura viene garantito soltanto con componenti certificati.

⚠️ Protezione limitata contro contatti accidentali

Tipo di protezione IP00 senza coperture
Tipo di protezione IP20 del lato comandi con coperture di collegamento

Dati tecnici

- ① Tensione nominale d'isolamento U_i
- ② Tensione di picco nominale U_{imp}
- ③ Tensione nominale d'impiego U_e
- ④ Corrente nominale d'impiego I_e
- ⑤ Corr. nominale d'impiego I_e 4º polo commutabile
- ⑥ Coppia esaminato secondo IEC 60947-3 con 7,2 Nm (3KA5030/3KA5130) resp. 22,5 Nm (3KA52/3KA53)

Temperatura ambiente ammissibile -25 °C ... $+55\text{ °C}$

Installazione

Posizione d'installazione qualsiasi

Français

Ne pas installer, utiliser ou intervenir sur cet équipement avant d'avoir lu et assimilé les présentes instructions et notamment les conseils de sécurité et mises en garde qui y figurent.



⚠️ DANGER
Tension électrique. Danger de mort ou risque de blessures graves.
Mettez hors tension avant d'intervenir sur l'appareil.

Le fonctionnement sûr de l'appareil n'est garanti qu'avec des composants certifiés.

⚠️ Protection restreinte contre les contacts directs

Degré de protection IP00 sans capot
Degré de protection IP20 avec capots du côté commande

Caractéristiques techniques

- ① Tension assignée d'isolement U_i
- ② Tension assignée de tenue aux chocs U_{imp}
- ③ Tension assignée d'emploi U_e
- ④ Courant assigné d'emploi I_e
- ⑤ Courant assigné d'emploi I_e 4è pôle commut.
- ⑥ Couple testé selon CEI 60947-3 avec 7,2 Nm (3KA5030/3KA5130) et 22,5 Nm (3KA52/3KA53)


Température ambiante admissible -25 °C à $+55\text{ °C}$

Montage

Position de montage quelconque

Português

Ler e compreender estas instruções antes da instalação, operação ou manutenção do equipamento.



⚠️ PERIGO
Tensão perigosa. Perigo de morte ou ferimentos graves.
Desligue a alimentação elétrica e proteja contra o religamento, antes de iniciar o trabalho no equipamento.

O funcionamento seguro do aparelho apenas pode ser garantido se forem utilizados os componentes certificados.

⚠️ Proteção limitada contra contato

Grau de proteção IP00 sem coberturas
Grau de proteção IP20 do lado do operador com coberturas de terminais

Dados técnicos

- ① Tensão de isolamento medida U_i
- ② Tensão de carga medida U_{imp}
- ③ Tensão de operação medida U_e
- ④ Corrente de operação medida I_e
- ⑤ Corrente de operação medida I_e 4º. polo, ligável
- ⑥ Torque atuador verificado de acordo com a norma IEC 60947-3 com 7,2 Nm (3KA5030/3KA5130) e/ou 22,5 Nm (3KA52/3KA53)

Temperatura ambiente admissível -25 °C até $+55\text{ °C}$

Montagem

Posição de montagem, qualquer

Deutsch

Technische Daten des Hilfsschalters

siehe Schaltelement 3SB1 400-0.

⑦ Anschlussquerschnitte

Hauptleiter:

- a Anschluss mit Kabelschuh DIN 46234 (mit beiliegenden Anschlusssteilen)
- b Anschluss mit Kabelschuh DIN 46235 (mit beiliegenden Anschlusssteilen)
- c Flachschiene
- d Anschlussschrauben
- e Anzugsdrehmoment

Hilfsleiter (3SB1 400-0):

- eindrähtig $2 \times (1 \text{ bis } 2,5) \text{ mm}^2$
- feindrähtig mit Aderendhülse $2 \times (0,75 \text{ bis } 1,5) \text{ mm}^2$
- Anschlussschrauben M 3,5
- Anzugsdrehmoment 1 bis 1,2 Nm

⑨ Schaltplan

Wartung bei aggressiver Atmosphäre

siehe 3ZX1012-0KA50-1AA1

④ 4. Pol, schaltbar: 3KX3 523-0AA01

anbaubar an 3KA5230 und 3KA5330

Anbau 4. Pol nicht bei eingebautem Schalter möglich.

• Schalter ausschalten.

• Einlage (1) entfernen.

• Den 4. Pol (4) um 90° gedreht mit dem Kopplungsstck (2) in den Schlitz (3) bis zum Anschlag einstecken und wieder lagerichtig drehen.

• Den 4. Pol mit den beiliegenden 2 Schrauben, Federringen und Scheiben befestigen.

• Funktionskontrolle.

• Anschlussschrauben M 6

• Anzugsdrehmoment: 7 bis 10 Nm

• Maße in mm

English

Technical data of auxiliary switch

see contact block 3SB1 400-0.

⑦ Conductor cross-sections

Main conductors:

- a Connection by cable lug DIN 46234 (with enclosed accessories)
- b Connection by cable lug DIN 46235 (with enclosed accessories)
- c Flat conductor
- d Terminal screws
- e Tightening torque

Auxiliary conductors (3SB1 400-0):

- Solid $2 \times (1 \text{ to } 2.5) \text{ mm}^2$
- Finely stranded with end sleeve $2 \times (0.75 \text{ to } 1.5) \text{ mm}^2$
- Terminal screws M 3.5
- Tightening torque 1 to 1.2 Nm

⑨ Circuit diagram

Maintenance in aggressive environments

refer to 3ZX1012-0KA50-1AA1

④ 4-pole, switched: 3KX3 523-0AA01

attachable to 3KA5230 and 3KA5330

4-pole switched attachment not possible where switches are installed.

• Open switch.

• Remove insert (1).

• insert 4th pole (4) (turned through 90°) with coupling piece (2) into slot (3) as far as the stop, and then turn back into correct position.

• Fix 4th pole with 2 screws, spring washers and plain washers provided.

• Carry out function check.

• Terminal screws M 6

• Tightening torque 7 to 10 Nm

• Dimensions in mm

Français

Caracteristiques techniques du bloc de contacts auxiliaires

voir bloc de contacts auxiliaires 3SB1 400-0.

⑦ Sections maximales de conducteurs

Conducteur principal :

- a raccordement avec cosse DIN 46234 (avec pies de raccordement jointes)
- b raccordement avec cosse DIN 46235 (avec pies de raccordement jointes)
- c barre plate
- d vis de raccordement
- e couple de serrage

Conducteur auxiliaire (3SB1 400-0) :

- me massive $2 \times (1 \text{  } 2,5) \text{ mm}^2$
- me souple avec embout $2 \times (0,75 \text{  } 1,5) \text{ mm}^2$
- vis de raccordement M 3,5
- couple de serrage 1  1,2 Nm

⑨ Schéma lectrique

Maintenance en atmosphère agressive

voir 3ZX1012-0KA50-1AA1

④ 4. ple, manœuvrable: 3KX3 523-0AA01

montable sur 3KA5230 et 3KA5330

Le montage d'un 4. ple manœuvrable n'est pas possible sur un interrupteur-sectionneur encastré.

• Ouvrir l'interrupteur-sectionneur.

• Enlever la garniture (1).

• Approcher le 4. ple en position horizontale et l'introduire dans la fente (3) par la pie d'assemblage (2). Pivoter le 4. pôle de 90° pour l'amener en position verticale.

• Fixer le 4. ple  l'aide des 2 vis, des rondelles et des rondelles élastiques jointes.

• Effectuer un contrôle fonctionnel.

• Vis de raccorde. M6,

• Couple de serrage 7  10 Nm

• Ctes en mm

Español

Datos técnicos del contacto auxiliar

véase elemento de conexión 3SB1 400-0.

⑦ Secciones de conexión

Conductores principales:

- a Conexión con terminal DIN 46234 (con las piezas de conexión incluidas)
- b Conexión con terminal DIN 46235 (con las piezas de conexión incluidas)
- c Barra plana
- d Tornillos de empalme
- e Par de apriete

Conductores auxiliares (3SB1 400-0):

- monofilar $2 \times (1 \text{ a } 2,5) \text{ mm}^2$
- alma flexible con manguito $2 \times (0,75 \text{ a } 1,5) \text{ mm}^2$
- Tornillos de conexión M 3,5
- Par de apriete 1 a 1,2 Nm

⑨ Esquema de conexión

Instrucciones de mantenimiento agresivas

ver 3ZX1012-0KA50-1AA1

④ 4 polo, conmutable: 3KX3 523-0AA01

para montaje en 3KA5230 y 3KA5330

No es posible montar el 4 polo en los seccionadores ya instalados.

• Desconectar el seccionador.

• Retirar la pieza suplementaria (1).

• Introducir el 4 polo girado en 90° con la pieza de acoplamiento (2) en la ranura (3) hasta el tope y girarlo nuevamente hasta la posición correcta.

• Asegurar el 4 polo con los 2 tornillos, arandelas planas y elásticas que acompañan el pedido.

• Controlar el funcionamiento.

• Tornillos de conexión M 6

• Par de apriete 7 a 10 Nm

• Medidas en mm

Italiano

Dati tecnici del blocchetto di contatti ausiliari

v. blocchetto 3SB1 400-0.

⑦ Sezioni dei conduttori di allacciamento

Conduttori principali:

- a attacco con capocorda DIN 46234 (con gli accessori necessari)
- b attacco con capocorda DIN 46235 (con gli accessori necessari)
- c piattina larga
- d viti di collegamento
- e coppia di serraggio

Conduttori ausiliari (3SB1 400-0):

- unifilare $2 \times (1 \dots 2,5) \text{ mm}^2$
- a trefoli con boccole $2 \times (0,75 \dots 1,5) \text{ mm}^2$
- Viti di collegamento M 3,5
- Coppia di serraggio 1 ... 1,2 Nm

⑨ Schema

Manutenzione in caso di atmosfera rigida

vedi 3ZX1012-0KA50-1AA1

④ Quarto polo, conmutabile: 3KX3 523-0AA01

per montaggio su 3KA5230 e 3KA5330

Non  possibile montare un quarto polo sui sezionatori incorporati.

• Disinserire il sezionatore.

• Togliere l'inserto (1).

• Girare il 4 polo (4) di 90° e - assieme all'elemento di accoppiamento (2) - inserirlo nell'asola (3) fino al riscontro. Quindi ruotarlo fino a che il polo si trova di nuovo nella posizn giusta.

• Fissare il 4 polo con le due viti e le rondelle normali ed elastiche fornite in dotazione.

• Prova di funzionamento.

• Viti di collegamento M 6

• Coppia di serraggio 7 ... 10 Nm

• Dimensioni in mm

Português

Dados técnicos do contato auxiliar

consulte dispositivo de comutao 3SB1 400-0.

⑦ Sees de ligao

Condutor principal:

- a Ligao com terminal de cabo DIN 46234 (com peas de ligao includas)
- b Ligao com terminal de cabo DIN 46235 (com peas de ligação incluídas)
- c Barramento plano
- d Parafusos de ligação
- e Torque de aperto

Condutor auxiliar (3SB1 400-0):

- monofilar $2 \times (1 \text{ até } 2,5) \text{ mm}^2$
- de fio fino com caixa terminal de fio $2 \times (0,75 \text{ até } 1,5) \text{ mm}^2$
- Parafusos de ligação M 3,5
- Torque de aperto 1 a 1,2 N.m

⑨ Esquema elétrico

Manutenção em caso de atmosfera agressiva

consulte 3ZX1012-0KA50-1AA1

④ 4. polo, ligvel: 3KX3 523-0AA01

montável em 3KA5230 e 3KA5330

Montagem do 4. polo impossível com o disjuntor montado.

• Desligar o disjuntor.

• Retirar revestimento interior (1).

• Introduzir o 4. polo (4) rodado de 90° com a peça de acoplamento (2) na fenda (3) até encostar e rodar novamente para poso correta.

• Fixar o 4. polo com os 2 parafusos incluídos, arruelas de segurana e arruelas planas.

• Controle de funcionamento.

• Parafusos de ligao M 6

• Torque de aperto: 7 at 10 Nm

• Dimenses em mm

Deutsch

- ⑩ **Maßbilder** (in mm)
- * Mindestabstand zu benachbarten geerdeten Teilen sowie zu spannungsführenden Teilen
- a Abschließbar in 0 (Off-)Stellung (Sicherstellen, dass die Anschlussklemmen der Einspeiseseite abgedeckt sind)
3KA5030, 3KA5130: Bügeldurchmesser 4 bis 5 mm
3KA5040, 3KA5140, 3KA52, 3KA53: Bügeldurchmesser 4 bis 8 mm
- b Für Welle:
3KA5030, 3KA5130: □ 6 mm; Eintauchtiefe: min. 70 mm, max. 150 mm
Abreisskraft 400 N
3KA5040, 3KA5140, 3KA52, 3KA53: □ 8 mm; Eintauchtiefe: min. 90 mm, max. 143 mm
- c Feststellschraube für Welle:
3KA50, 3KA51: Anzugsdrehmoment: 2,2 bis 2,5 Nm
3KA5040, 3KA5140, 3KA52, 3KA53: Anzugsdrehmoment: 2,6 bis 3 Nm
- d Steckplätze für Hilfsschalter
3KA50, 3KA51: 1 Hilfsschalter 3SB1 400-0.
3KA5040, 3KA5140, 3KA52, 3KA53: 2 Hilfsschalter 3SB1 400-0., 3KX3552-3EA0
- ⑪ **Bohranordnung, Steckerauschnitt** (in mm)
- e Antriebswellenmitte
- Zubehör**
- Ⓜ Klemmenanbausatz 3KX3 513-ODA
Weiteres Zubehör siehe Katalog.

English

- ⑩ **Dimension drawing** (in mm)
- * Minimum clearance to earthed and live parts
- a Can be locked in 0 (Off) position (Make sure that the line-side terminals are covered)
3KA5030, 3KA5130: clasp dia. of padlock 4 to 5 mm
3KA5040, 3KA5140, 3KA52, 3KA53: clasp dia. of padlock 4 to 8 mm
- b For shaft:
3KA5030, 3KA5130: □ 6 mm; engaged length: min. 70 mm, max. 150 mm
Pull-off strength 400 N
3KA5040, 3KA5140, 3KA52, 3KA53: □ 8 mm; engaged length: min. 90 mm, max. 143 mm
- c Setscrew for shaft:
3KA50, 3KA51: tightening torque 2.2 to 2.5 Nm
3KA5040, 3KA5140, 3KA52, 3KA53: tightening torque 2.6 to 3 Nm
- d Plug-in position for auxiliary switches
3KA50, 3KA51: 1 auxiliary switch 3SB1 400-0.
3KA5040, 3KA5140, 3KA52, 3KA53: 2 auxiliary switches 3SB1 400-0., 3KX3552-3EA0
- ⑪ **Drilling plan, connector cutout** (in mm)
- e Drift shaft center-line
- Accessories**
- Ⓜ Extending terminal-set 3KX3 513-ODA
For further accessories see Catalog.

Français

- ⑩ **Plan d'encombrement** (en mm)
- * Distance minimale aux pièces voisines mises à la terre et aux pièces sous tension
- a Verrouillable en position 0 (OFF) (Recouvrir les bornes côté arrivée)
3KA5030, 3KA5130 : diamètre de l'arceau 4 à 5 mm
3KA5040, 3KA5140, 3KA52, 3KA53: diamètre de l'arceau 4 à 8 mm
- b Pour arbre :
3KA5030, 3KA5130 : □ 6 mm; profondeur d'introduction: min. 70 mm, max. 150 mm
Force d'arrachement 400 N
3KA5040, 3KA5140, 3KA52, 3KA53 : □ 8 mm; profondeur d'introduction : min. 90 mm, max. 143 mm
- c Vis de blocage de l'arbre :
3KA50, 3KA51 : Couple de serrage 2,2 à 2,5 Nm
3KA5040, 3KA5140, 3KA52, 3KA53 : Couple de serrage 2,6 à 3 Nm
- d Emplacements de montage de blocs de contacts auxiliaires
3KA50, 3KA51 : 1 bloc de contacts auxiliaires 3SB1 400-0.
3KA5040, 3KA5140, 3KA52, 3KA53 : 2 blocs de contacts auxiliaires 3SB1 400-0., 3KX3552-3EA0
- ⑪ **Plan de perçage, découpe pour connecteur** (en mm)
- e Centre de l'arbre d'entraînement
- Accessoires**
- Ⓜ Kit de montage de bornes 3KX3 513-ODA
Autres accessoires, voir Catalogue.

Español

- ⑩ **Croquis acotados** (en mm)
- * Distancia mínima a piezas vecinas puestas a tierra o sometidas a tensión
- a Cerrable en la posición 0 (OFF) (asegurarse de que los bornes de conexión en el lado de alimentación están cubiertos)
3KA5030, 3KA5130: Diámetro de la abrazadera 4 a 5 mm
3KA5040, 3KA5140, 3KA52, 3KA53: Diámetro de la abrazadera 4 a 8 mm
- b Plara el eje:
3KA5030, 3KA5130: □ 6 mm; longitud insertada: mín. 70 mm, máx. 150 mm
Fuerza de arranque 400 N
3KA5040, 3KA5140, 3KA52, 3KA53: □ 8 mm; longitud insertada: mín. 90 mm, máx. 143 mm
- c Tornillo de sujeción para el eje:
3KA50, 3KA51: Par de apriete 2,2 a 2,5 Nm
3KA5040, 3KA5140, 3KA52, 3KA53: Par de apriete 2,6 a 3 Nm
- d Hembras para contactos auxiliares
3KA50, 3KA51: 1 contacto auxiliar 3SB1 400-0.
3KA5040, 3KA5140, 3KA52, 3KA53: 2 contactos auxiliares 3SB1 400-0., 3KX3552-3EA0
- ⑪ **Disposición de los taladros** (en mm)
- e Punto medio del eje de accionamiento
- Accesorios**
- Ⓜ Juego de bornes con piezas de fijación 3KX3 513-ODA
Para otros accesorios, véase el catálogo.

Italiano

- ⑩ **Disegno d'ingombro** (dimensioni in mm)
- * Distanza minima dalle parti vicine collegate a terra e da parti sotto tensione
- a Chiudibile a chiave nella posizione 0 (off) (si faccia attenzione che i morsetti sul lato alimentazione siano coperti)
3KA5030, 3KA5130: Diametro dell'arco del lucchetto 4 ... 5 mm
3KA5040, 3KA5140, 3KA52, 3KA53: Diametro dell'arco del lucchetto 4 ... 8 mm
- b Per albero:
3KA5030, 3KA5130: □ 6 mm; profondità di penetrazione: min. 70 mm, max. 150 mm
Forza di rottura 400 N
3KA5040, 3KA5140, 3KA52, 3KA53: □ 8 mm; profondità di penetrazione: min. 90 mm, max. 143 mm
- c Vite di fermo per l'albero:
3KA50, 3KA51: coppia di serraggio 2,2 ... 2,5 Nm
3KA5040, 3KA5140, 3KA52, 3KA53: coppia di serraggio 2,6 ... 3 Nm
- d Posti per l'innesto di blocchetti di contatti ausiliari
3KA50, 3KA51: 1 blocchetto di contatti ausiliari 3SB1 400-0.
3KA5040, 3KA5140, 3KA52, 3KA53: 2 blocchetti di contatti ausiliari 3SB1 400-0., 3KX3552-3EA0
- ⑪ **Dima di foratura e apertura per presa** (in mm)
- e Mezzeria dell'albero di comando
- Accessori**
- Ⓜ Kit montaggio morsetti 3KX3 513-ODA
Per altri accessori vedi catalogo.

Português

- ⑩ **Desenhos cotados** (em mm)
- * Distância mínima às peças próximas ligadas à terra assim como a peças condutoras de tensão
- a Fechável em posição 0 (Off) (certifique-se, de que os terminais de ligação estão cobertos do lado da alimentação)
3KA5030, 3KA5130: Diâmetro do estribo 4 até 5 mm
3KA5040, 3KA5140, 3KA52, 3KA53: Diâmetro do estribo 4 até 8 mm
- b Para eixo:
3KA5030, 3KA5130: □ 6 mm; Profundidade de penetração: min. 70 mm, max. 150 mm
Força de ruptura 400 N
3KA5040, 3KA5140, 3KA52, 3KA53: □ 8 mm; Profundidade penetração: min. 90 mm, max. 143 mm
- c Parafuso de fixação para eixo:
3KA50, 3KA51: Torque de aperto: 2,2 até 2,5 Nm
3KA5040, 3KA5140, 3KA52, 3KA53: Torque de aperto: 2,6 até 3 Nm
- d Contatos de encaixe para contato auxiliar
3KA50, 3KA51: 1 Contato auxiliar 3SB1 400-0.
3KA5040, 3KA5140, 3KA52, 3KA53: 2 Contato auxiliar 3SB1 400-0., 3KX3552-3EA0
- ⑪ **Ordem de perfuração, Recorte do conector** (em mm)
- e Centro do eixo de acionamento
- Acessórios**
- Ⓜ Conjunto de montagem de terminais 3KX3 513-ODA
Consulte outros acessórios no catálogo.

3KA50, 3KA51

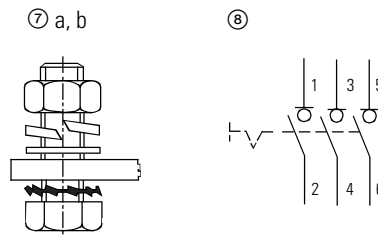


	① U_i UC V	② U_{imp} kV	③ U_e AC V	④ I_e A	⑤ I_e A	⑥ Nm
3KA50.0	690	6	380/400 500 660/690	63/AC23 63/AC23 63/AC23	125/AC21 125/AC21 125/AC21	3*
3KA51.0	690	6	380/400 500 660/690 660/690	80/AC23 80/AC23 80/AC22 63/AC23	125/AC21 125/AC21 125/AC21	3*
3KA52.0	1000	8	380/400 500 660/690	125/AC23 125/AC23 125/AC23	125/AC21 125/AC21 125/AC21	7,5
3KA53.0	1000	8	380/400 500 660/690	160/AC23 160/AC23 160/AC23	125/AC21 125/AC21 125/AC21	7,5

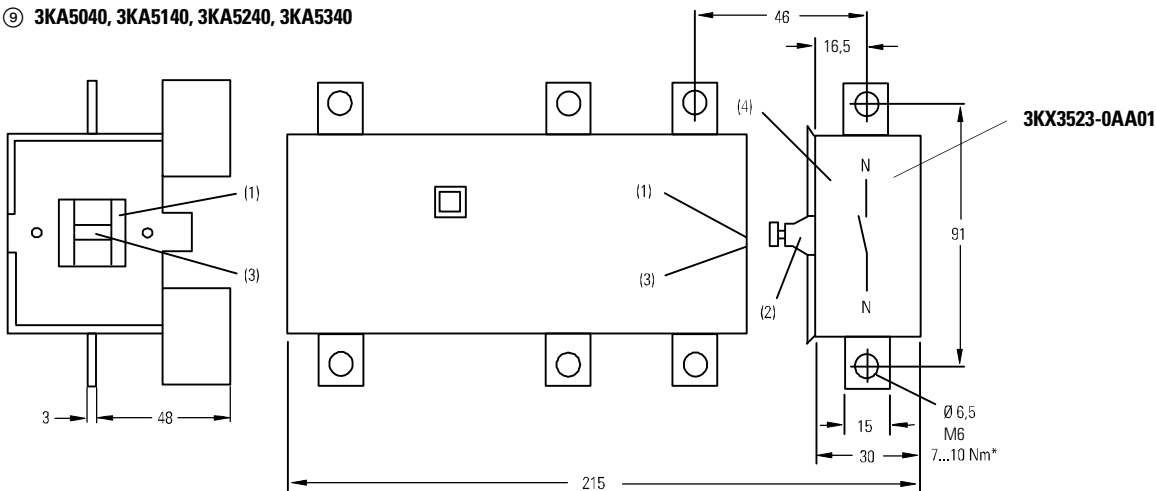
* 3KA5040, 3KA5140: 7,5 Nm

⑦

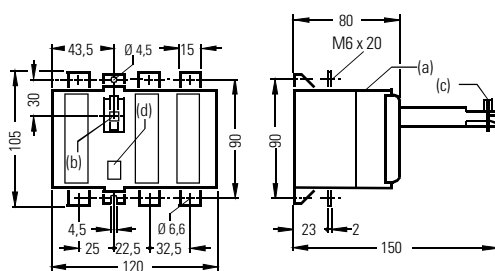
	a mm ²	b mm ²	c mm	d	e Nm
3KA50, 3KA51	2,5 ... 35	6 ... 25	15	M6	6 ... 7,5
3KA52 3KA5040 3KA5140	2,5 ... 70	6 ... 25	15	M6	6 ... 7,5
3KA53	2,5 ... 120	16 ... 70	20	M8	18 ... 22



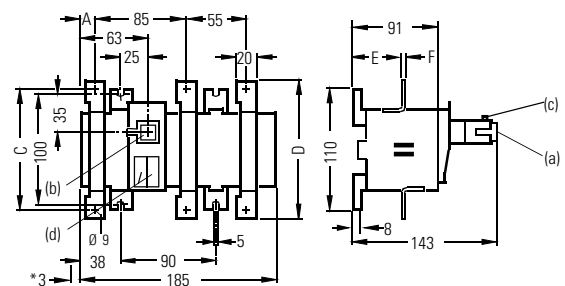
⑨ 3KA5040, 3KA5140, 3KA5240, 3KA5340



⑩ 3KA5030, 3KA5130

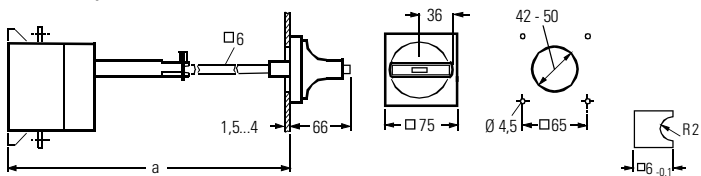


⑩ 3KA52, 3KA53

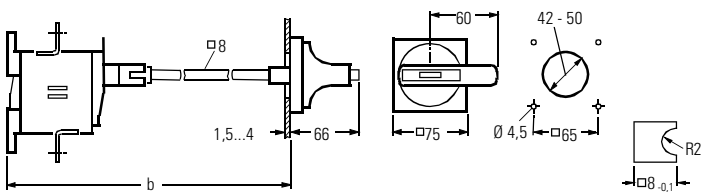


	A	C	D	E	F
3KA5230-..E00	15	91	106	42	3
3KA5330-..E00	17	105	125	39,5	3,5

11 3KA50, 3KA51

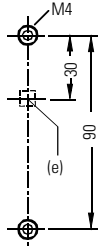


3KA5140, 3KA5040, 3KA52, 3KA53

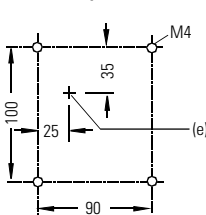


a	b	Wellenlänge / Shaft length / Longueur d'arbre / Longitud del eje/ Lunghezza albero / Comprimento de eixo
max. 380	max. 350	300; Welle aus a: 8UC71/b: 8UC72 unverändert/ unchanged shaft from a: 8UC71/b: 8UC72 / Arbre de a: 8UC71 / b: 8UC72 sans modification / Eje del a: 8UC71/b: 8UC72 sin cambios / Albero invariato rispetto a a: 8UC71/b: 8UC72/ Eixo de a: 8UC71/b: 8UC72 sin modificação
min. 175	min. 165	a: 175 _{.80} Welle aus a: 8UC71/b: 8UC72 gekürzt / shortened shaft from a: 8UC71/b: 8UC72 / Arbre de a: 8UC71/b: 8UC72 raccourci / Eje del a: 8UC71/b: 8UC72 acortado / Albero accorciato rispetto a a: 8UC71/b: 8UC72/ Eixo encurtado de a: 8UC71/b: 8UC72
≥ 175 ... ≤ 380	≥ 165 ... ≤ 350	a: a _{.80} b: a _{.50}

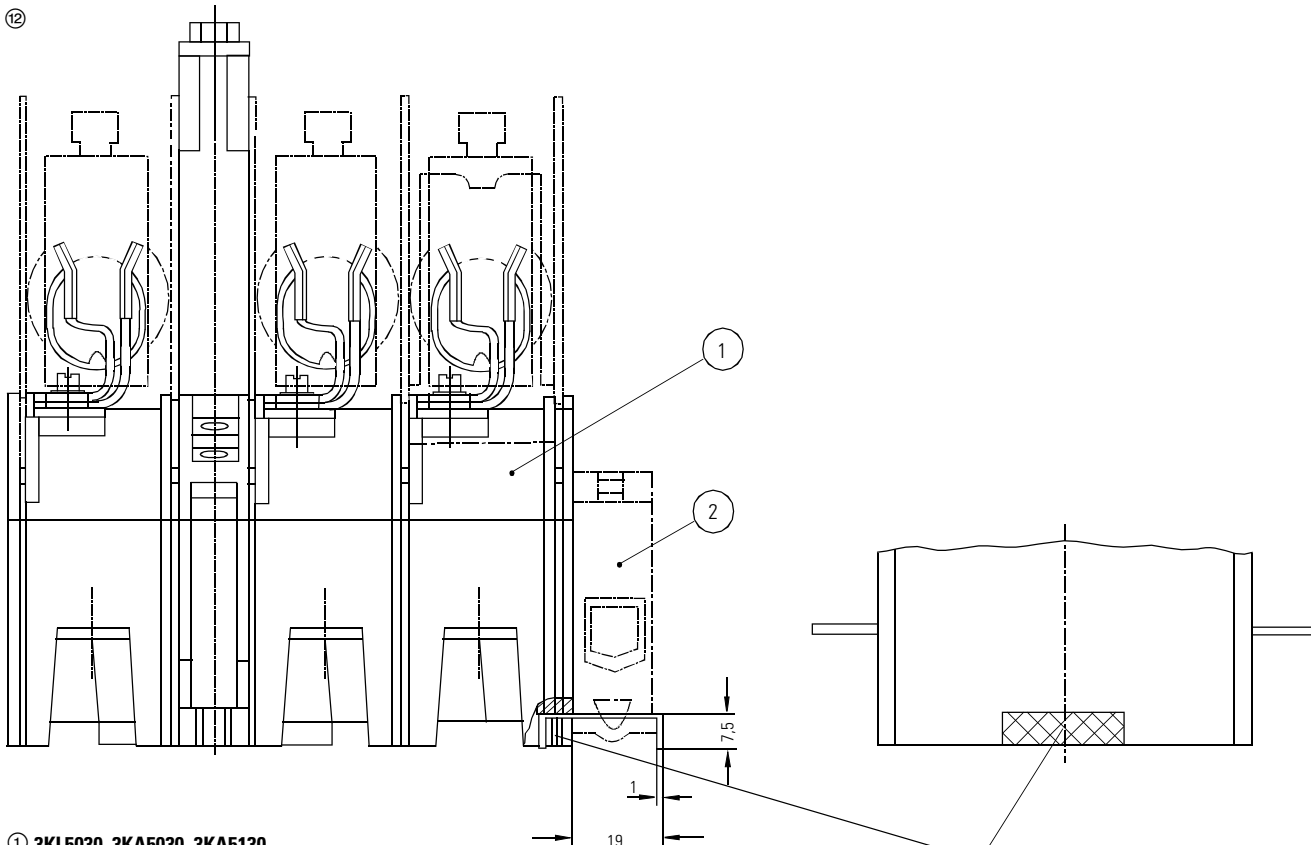
11 3KA5030, 3KA5130



3KA5230, 3KA5330



12



1 3KL5030, 3KA5030, 3KA5130

2 8WA1 205 } 35 mm²
8WA1 011-1BM11

8WA1 204 } 16 mm²
8WA1 011-1BK11

Wand ausbrochen
Cut-out of casing
Cloison défoncée
Preestampado en la pared perforado
Apertura nella parete
Ruptura na parede

Technical Assistance:

Telephone: +49 (0) 911-895-5900 (8⁰⁰ - 17⁰⁰ CET)

Fax: +49 (0) 911-895-5907

E-mail: technical-assistance@siemens.com

Internet: www.siemens.de/lowvoltage/technical-assistance

Technische Änderungen vorbehalten. Zum späteren Gebrauch aufbewahren!
Subject to change without prior notice. Store for use at a later date.

Bestell-Nr./Order No.: 3ZX1012-0KA50-1BA1

© Siemens AG 1992